

荒川ルートは、3月1日から11月30日まで車両規制期間中です。期間中に荒川登山口を利用する方は、荒川登山バスをご利用ください。(タクシーや貸切バスは通行できます。) バスの出発時刻は往路が 5:00、(5:20*)、5:40、14:00、復路 6:20、15:00、16:00、(16:30*)、17:00、17:45 です。時刻表は裏面をご覧ください。

Traffic on Arakawa Route is regulated all day from March 1 to November 30. Climbers who use the Arakawa Mountain Trail Entrance must take the Arakawa Mountain Shuttle Bus during this traffic regulation period. (Chartering a taxi or bus is another option.) Buses depart at 5:00, (5:20*), 5:40, and 14:00, and the return buses depart at 6:20, 15:00, 16:00, (16:30*), 17:00, and 17:45. Please check the timetable on the back page.

*タクシーや貸切バスは・・・通行可能です。
*Charter buses and taxis are permitted to use this route.

*路線バス・マイカー・レンタカー・二輪車・自転車の利用者は・・・
*Users of the Local buses・Cars・Rental cars・Motorbikes・Bicycles...

■屋久杉自然館前のバス停で荒川登山バスに乗り換えます。
■need to transfer at the Yakusugi Museum bus stop to Arakawa Mountain Shuttle Bus



荒川登山バスチケット情報 Arakawa Mountain Shuttle Bus Tickets' Information (3月1日～11月30日) (Mar 1st to Nov 30th)

荒川登山バスチケットは下記の地図内に表示された4か所にて事前購入できます。もし購入しそびれた場合は、登山当日早朝に荒川登山バス乗車口(屋久杉自然館バス停)で購入できますのでご安心ください。

The bus tickets can be purchased in advance from four locations indicated on the map below. If you forget to do this, don't worry, you can buy it on the day of your climb at location number 4, the Arakawa Mountain Shuttle Bus stop (in front of Yakusugi Museum) early in the morning before your climb.



1 * 屋久島環境文化村センター
開館時間: 9:00 ~ 17:00
休館日: 月曜日(ただし月曜日が祝日の場合は翌日。GW 期間中及び 7/20~8/31 は休館日無し)。年末年始(12/28~1/1)
電話番号: 0997-42-2900

Yakushima Environmental and Cultural Village Center
Hours: 9 AM - 5 PM
Closed: Mondays (open every day during Golden Week, and between July 20 and August 31) and from December 28 to January 1
Phone: 0997-42-2900



2 * 屋久島観光協会空港前案内所
営業時間: 9:00~18:00 (冬季 9:00~17:00)
休業日: 年末年始 (12/31~1/3)
電話番号: 0997-49-4010

Yakushima Tourism Association Airport Information Center
Hours: 8 AM - 6 PM (Winter hours 9 AM - 5 PM)
Closed: December 31 to January 3
Phone: 0997-49-4010

上記施設にて荒川登山バスチケットの払い戻しも承っています。
*You can also get a refund for your bus ticket at those locations.



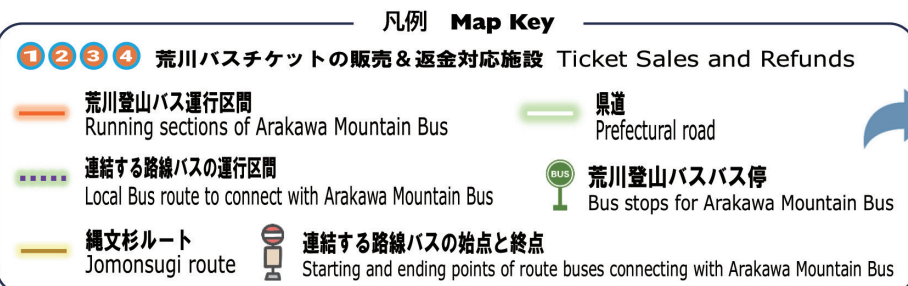
3 * 屋久島観光協会事務局安房観光案内所
営業時間: 8:30-18:00 (冬季 8:30-17:15)
休業日: 年末年始 (12/31~1/3)
電話番号: 0997-46-2333

Yakushima Tourism Association Anbo Information Center
Hours: 8:30 AM - 6 PM (Winter hours 8:30 AM - 5:15 PM)
Closed: December 31 to January 3
Phone: 0997-46-2333

4 * 屋久島山岳部保全利用協議会 (登山バス事務所)
取扱期間: 3月1日~11月30日
営業時間: 4:30-17:00 (もしくは 19:00)
電話番号: 0997-46-3317

Yakushima Mountain Environmental Management Council (Arakawa Mountain Shuttle Bus office)
Opening period: From March 1 to November 30
Hours: 4:30 AM - 5 PM (or 7 PM)
Phone: 0997-46-3317

*④の事務所は日中職員不在の場合があります。During the opening hours the office may be closed for a short time.



縄文杉登山を楽しもう! Let's enjoy Jomonsugi Trekking!

Have you got your BENTO? 登山準備は万端ですか? Are you all set for your trekking adventure?

縄文杉ルートをはじめ、一部のトレッキングルートは丸一日登山で早朝出発が必須です。早めにご準備ください。屋食には、テイクアウトできる登山弁当がおすすめです。トレッキングと日本の弁当文化の両方が楽しめます!

Jomonsugi route and some other trekking routes need a full day of trekking and an early morning start. (Advanced preparation is necessary.) Tozan Bento, a takeout meal, is highly recommended. You can enjoy both trekking and the culture of Japanese Bento!

早朝登山弁当屋さん (要予約) Tozan Bento shops for early mountain climbers (if you want a Tozan Bento, you need to pre-order it the day before.)

パターン 1: 自分で注文し登山当日に店舗で受け取る。(予約は前日の 8 時位までにしておく。)

パターン 2: ホテルに通常の朝食を弁当にしてもらう。(宿によっては当日の朝フロントで受け取り。)

Pattern 1: Pre-order the Tozan Bento yourself and pick it up at the shop on the day of your climb. (Tozan Bento must be pre-ordered on the day before your climb.)

Pattern 2: Ask your accommodation if they have a Tozan Bento service.

①【島むすび/ Shimamusubi】TEL: 0997-42-0770 Opening hours: 4 AM - 8 PM Address: Miyanoura 2452-54 (Miyanoura Area)

②【あさひ弁当/ Asahi Bento】TEL: 090-2714-0329 Opening hours: 4 AM - 8 PM Address: Anbo 2353-320 (Anbo Area)

町のお弁当屋さん Bento shops

③【ほっともっと/ Hotto Motto】TEL: 0997-49-1880 Opening hours: 7 AM - 9 PM Address: Miyanoura 2464-22 (Miyanoura Area)

④【かもがわ/ Kamogawa】TEL: 0997-46-2101 Opening hours: 6:30 AM - until around noon Address: Anbo 78 (Anbo Area)

スーパーマーケットやドラッグストア Supermarkets & Drug stores

屋久島には 24 時間営業のコンビニやスーパーはありません! お店は早く閉まるので、買い物は早めに済ませ、忘れものがないようにしましょう。

There are no 24-hours open stores on Yakushima! It is important to do your shopping before the store closes. Make sure not to forget anything that you may need for your climb.

Supermarkets — 宮之浦 Miyanoura Area

⑤【ライフセンターヤクデン/ Life Center YAKUDEN】Opening hours: 9 AM - 9 PM

⑥【A コープ/ A-COOP】Opening hours: 9 AM - 8 PM

⑦【わいわいランド/ Waiwai Land】Opening hours: 9 AM - 8 PM

Supermarkets — 安房&尾之間 Anbo and Onoaida Area

⑧⑨【A コープ/ A-COOP】Opening hours: 9 AM - 8 PM

Drug stores — 小瀬田 Kosedata Area

⑩【ドラッグストアコスモス/ Drugstore COSMOS】Opening hours: 9 AM - 8 PM

⑪【ドラッグストアモリ/ Drugstore Mori】Opening hours: 9 AM - 10 PM

⑫【サムズ/ SOME's】Opening hours: 8 AM - 7 PM

⑬【ドラッグイレブン/ Drug ELEVEN】Opening hours: 9 AM - 8 PM

荒川登山バスチケット料金 Arakawa Mountain Bus Fare

中学生以上: 片道 1,000 円 / 小学生: 片道 500 円

Junior high school students and up: one-way ticket 1,000 yen

Elementary school students: one-way ticket 500 yen

山岳部環境保全協力金 Mountain Environmental Conservation Donations

Please donate at least... 1,000 yen 日帰り入山 (for a day in the mountain) or 2,000 yen 山中泊 (for more than a day)

*荒川登山バスチケット購入に併せて左記の施設にて山岳部環境保全協力金にご協力ください。まだ寄附をされていない場合は登山前にご協力をお願いします。

We would greatly appreciate it if you could consider donating to help keep Yakushima a fun and safe place to visit.

*『荒川登山バス』と『路線バス』利用には別途運賃が必要です。Arakawa Mountain Shuttle Bus is not part of the local bus service. You need a separate ticket for it.



屋久島登山行程図はこちらのQRコードからどうぞ！

To view the Yakushima Mountain Climbing Route Map, scan this QR code!



縄文杉 (1,328 m)

Jomonsugi Cedar

Does it really snow in tropical island?

南の島で本当に雪が降るの？

屋久島は熱帯の島ですが、冬の間は山に雪が降ります。冬のトレッキングに適した装備の無い登山者などを見かけた場合は、引き返すようにアドバイスしてください。Yakushima is a tropical island, but there will be snow on the mountains in winter. If you see someone without suitable clothing for winter trekking, please advise them to turn back.

*携帯電話は繋がりません。荒川登山口と縄文杉デッキで繋がります。Arakawa Trail Entrance and Jomonsugi observation deck are two places that have cell phone reception.

大王杉 (1,211 m)
Daioisugi Cedar
夫婦杉 (1,247 m)
Meotosugi Cedar
高塚小屋 (1,330 m)
Takatsuka Hut

P2

さあ、トロッキ軌道を歩くのはここまで。ここから本格的な登山のスタートです。大株歩道入口から縄文杉までは片道約2時間の過酷な登山が待っています。帰りのことも考えて遅くとも朝10時までにはここを通過しておこう。Walking on the railroad ends, and the actual mountain climb starts here. The ascent from the Ohkaku-hodo Trail Entrance to Jomonsugi takes approximately two hours of strenuous climbing. It is recommended to start no later than 10 AM.

シーサイドホテルバス停
Seaside Hotel bus stop

Shiratan Unsuiyko Route Local Bus schedule

From	Shiratan Unsuiyko	YKB	YKB	YKB	YKB
29	Shiratan Unsuiyko	9:00	10:50	13:45	16:10
20	Shiratan Unsuiyko	9:35	11:25	14:20	16:45

10 km
20 min
by car

宮之浦港バス停
Miyanoura Port bus stop

Shiratan Unsuiyko Route Local Bus schedule

To	Shiratan Unsuiyko	YKB	YKB	YKB	YKB
20	Shiratan Unsuiyko	8:20	10:15	13:05	15:30
29	Shiratan Unsuiyko	8:55	10:50	13:40	16:05

白谷雲水峡(600 m)
Shiratan Unsuiyko Ravine

始めの8キロ(約3時間)はトロッキ軌道を行くよ！
The first 8 km (3 hours) of the trail is walking on a trolley railroad!
トロッキ軌道は狭くて雨の後などは特に滑りやすいので慎重に歩いてください。
The trolley railroad is narrow and sometimes slippery especially after a rain, please walk carefully.

*初心者には往復10時間以上はみておこう！
For the novice, the round trip will take at least 10 hours.



Choose the Right Clothes for Trekking!



QUITE COLD CHILLY COOL NICE WARM QUITE HOT

荒川登山口から
From Arakawa Tozanguchi

荒川登山バス時刻表
Arakawa Mountain Bus TIMETABLE

屋久杉自然館から荒川登山口へ
From Yakusugi Shizenkan to Arakawa Trail Entrance

到着時間 Arrival time	出発時間 Departure time
5:35	5:00
5:55	5:20
6:15	5:40
14:35	14:00

乗りのバスケットをお持ちでない場合は登山口にいる係員から購入できます。
If you don't have an Arakawa Mountain Shuttle Bus ticket for your return, you can purchase one from a staff member at the Arakawa Trail Entrance.

屋久島のタクシーの数は少なく、すぐには利用できません。登山口からの最終バスには絶対に乗り遅れないでください！
Taxis on Yakushima are few and are not readily available, so please do not miss the last bus from Arakawa Trail Entrance!

3. 座席券は乗車時に車内の回収箱に入れてください。
Please place your boarding pass in the designated box on the bus.

荒川三叉路
Arakawa Sansaro

2025.05 屋久島観光まちづくり課
Tourism and Community Development Section,
Yakushima Town Office

宮之浦 Miyanoura

路線バスの乗り方: How to Ride the Local Buses

① 路線バスをご利用の際には十分な小銭をご準備ください。
Make sure you have enough small change to ride the bus.
② 乗車時に、運転手の横にある整理券発行機から小さな紙の整理券をお取りください。
When boarding, take the small paper ticket from the dispenser located next to the driver.
③ 整理券にある番号を確認してください。
Check the number on your ticket.

⑤ お手持ちの整理券番号に該当する運賃はバスが進むにつれ増加します。ぴったりの運賃を降りる前に準備しておきましょう。
The fare corresponding to your bus ticket number will increase with distance, so prepare your exact fare before getting off.

⑥ 小銭が必要な場合は、運賃箱の横にある両替機をご利用ください。
If you need change, use the change machine next to the farebox.

⑦ 降車の際に運転手横の運賃箱に整理券とぴったりの運賃を入れてください。
When exiting, drop your ticket and exact fare into the farebox next to the driver.

*電子決済・カード決済システムはごさいません。E-pay or card-based payment systems are not applicable.

路線バスの両替機で利用可能な金種: Change Machine Usable Denomination

これらの貨幣(金種)は両替できません。
These denominations are not accepted by the change machine.



これらの金種は両替できます。
These are accepted.



✓ 路線バスではお支払いに新通貨が使えますがお釣りは出ませんのでご注意ください。
バスを利用する前に新通貨の小銭や旧円札を用意しておくのがお勧めです。
Please be aware that local buses will accept the new currencies, but they won't give you change for anything over your fare.

事前購入フリーパスバスチケット
Pre-purchase FREE-Pass Bus Ticket

*バス旅行者には「屋久島交通フリーパスバスチケット」がお勧めです。
If you plan to travel around Yakushima by bus, the Yakushima Kotsu FREE-PASS BUS TICKET is recommended.

◆1-Day Pass: ¥2,000
◆2-Day and 3-Day Pass: ¥3,000
◆4-Day Pass: ¥4,000

例) 宮之浦港からヤクスギランドへ
Miyanoura Port to Yakusugi Land
合庁前 Gocho-mae
合庁前(乗り換え) Gocho-mae (Transfer here)
ヤクスギランド Yakusugi Land

One way ¥1,950, round trip ¥3,900

目的によっては運賃がお得になります。フリーパスがあれば降車時に現金での支払いを気にする必要もありません。
Depending on your destination, you can save on your fare. Also, you need not bother with making fare payments upon exiting the bus.

To	Kigensugi /Yakusugi Land	YKB	YKB
62	Gochomae	9:20	13:30
71	Yakusugi Land	10:07	14:17
72	Kigensugi	10:27	14:37

安房
Anbo

【路線バス時刻表】
屋久杉自然館バス停(荒川登山バス乗車口)から
宮之浦/尾之間まで

[Local Bus Timetable]
from 68 Yakusugi Shizenkan bus stop
(Bus station of the Arakawa Mountain Bus to Miyanoura and to Onoaida)

バス停番号 & 名前 Bus stop names & numbers	行先 Destination	到着時間 Arrival time	出発時間 Departure time
20 宮之浦港バス停 Miyanoura Port bus stop	宮之浦へ To Miyanoura	16:45	16:45
19 シーサイドホテルバス停 Seaside Hotel bus stop	宮之浦へ To Miyanoura	17:55	17:10
99 いわさきホテルバス停 Iwasaki Hotel bus stop	尾之間へ To Onoaida	18:12	17:40

まつばんだ交通バス Matsubanda Kotsu Bus * 屋久島交通バス Yakushima Kotsu Bus

至宮之浦
From/To Mt. Miyanoura

淀川登山口 (1,360 m)
Yodogawa Trail Entrance
紀元杉 (1,226 m)
Kigensugi Cedar
紀元杉バス停
Kigensugi bus stop

Kigensugi Route Local Bus schedule

From	Kigensugi /Yakusugi Land	YKB	YKB
72	Kigensugi	10:45	14:55
71	Yakusugi Land	11:05	15:15
62	Gochomae	11:48	15:58

ヤクスギランド (1,000 m)
Yakusugi Land

ヤクスギランドバス停
Yakusugi Land bus stop